



No. 61

N° 61

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Thursday
March 26, 2015

Jeudi
26 mars 2015

1st Session,
41st Parliament

1^{re} session
41^e législature

PRAYERS**9:00 A.M.****ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 66, An Act to protect and restore the Great Lakes-St. Lawrence River Basin.

Debate arose and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

10:30 A.M.**ORAL QUESTIONS**

The House recessed at 11:42 a.m.

1:00 P.M.

The Speaker informed the House of the following changes in the Order of Precedence for Private Members' Public Business:-

Mr. Yakabuski assumes ballot item number 47 and Mr. McNaughton assumes ballot item number 71.

REPORTS BY COMMITTEES

Standing Committee on Public Accounts:-

Report on Violence Against Women (Section 3.10, 2013 Annual Report of the Auditor General of Ontario) (Sessional Paper No. 240).

Report presented and adoption of recommendations moved.

Mr. Hardeman moved adjournment of the debate.

Carried.

PRIÈRES**9 H****ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 66, Loi visant la protection et le rétablissement du bassin des Grands Lacs et du fleuve Saint-Laurent.

Il s'élève un débat et après quelque temps, à 10 h 15, la Chambre a suspendu la séance.

10 H 30**QUESTIONS ORALES**

À 11 h 42, la Chambre a suspendu la séance.

13 H

Le Président a informé la Chambre des changements suivants dans l'ordre de priorité des affaires d'intérêt public émanant des députés :-

RAPPORTS DES COMITÉS

Comité permanent des comptes publics :-

Rapport sur la Lutte contre la violence faite aux femmes (Rapport annuel 2013 de la vérificatrice générale de l'Ontario, section 3.10) (document parlementaire n° 240).

Rapport présenté et adoption des recommandations proposée.

M. Hardeman propose l'ajournement du débat.

Adoptée.

MOTIONS

With unanimous consent,
On motion by Mr. Naqvi,

Ordered, That the Standing Committee on Finance and Economic Affairs be authorized to meet on Tuesday, April 7, 2015 in order to consider Bill 40, An Act to amend the Crop Insurance Act (Ontario), 1996 and to make consequential amendments to other Acts.

MOTIONS

Avec le consentement unanime,
Sur la motion de M. Naqvi,

With unanimous consent,
On motion by Mr. Naqvi,

Ordered, That the Member for Toronto–Danforth assume the time remaining in the Third Party leadoff speech for Bill 9, An Act to amend the Environmental Protection Act to require the cessation of coal use to generate electricity at generation facilities.

Avec le consentement unanime,
Sur la motion de M. Naqvi,

With unanimous consent,
On motion by Mr. Naqvi,

Ordered, That the requirement for notice be waived for ballot item number 45 in the Order of Precedence for Private Members' Public Business.

Avec le consentement unanime,
Sur la motion de M. Naqvi,

Il est ordonné que l'obligation de donner avis fasse l'objet d'une exemption pour le billet de député numéro 45 dans l'ordre de priorité des affaires d'intérêt public émanant des députés.

PETITIONS

Price volatility and regional price differences of gasoline (Sessional Paper No. P-4) M^{me} Gélinas.

PET scans (Sessional Paper No. P-8) M^{me} Gélinas.

A five day home care guarantee (Sessional Paper No. P-12) M^{me} Gélinas.

Population-based legal services funding (Sessional Paper No. P-45) Mr. Delaney.

Fluoridation of drinking water (Sessional Paper No. P-114) Mrs. McGarry and Ms. Vernile.

Carbon tax (Sessional Paper No. P-125) Ms. Scott.

The South Bruce Grey Health Centre - Restorative Care Chesley Site (Sessional Paper No. P-128) Ms. Thompson.

CPR training for school employees and volunteers (Sessional Paper No. P-139) Mrs. McGarry.

Trespass to Property Act (Sessional Paper No. P-140) Ms. Jones.

Health Sciences North (Sessional Paper No. P-161) M^{me} Gélinas.

PÉTITIONS

**PRIVATE MEMBERS' PUBLIC
BUSINESS**

Ms. Wong moved,
Second Reading of Bill 61, An Act to proclaim
Terry Fox Day.
Debate arose.
Carried.
Referred to the Standing Committee on
Regulations and Private Bills.

M^{me} Gélinas moved,
Second Reading of Bill 78, An Act to promote
transparency and accountability in the funding
of health care services in Ontario.
Debate arose.
Carried.
Referred to the Standing Committee on Social
Policy.

Mr. Bailey moved,
Second Reading of Bill 76, An Act to
encourage the purchase of vehicles that use
natural gas as a fuel.
Debate arose.
Carried.
Referred to the Standing Committee on
Regulations and Private Bills.

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 9, An Act to amend the
Environmental Protection Act to require the
cessation of coal use to generate electricity at
generation facilities.

Debate resumed and after some time the House
adjourned at 6:00 p.m.

**AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC
ÉMANANT DES DÉPUTÉS**

M^{me} Wong propose,
Deuxième lecture du projet de loi 61, Loi
proclamant le Jour de Terry Fox.
Il s'élève un débat.
Adoptée.
Renvoyé au Comité permanent des
règlements et des projets de loi d'intérêt privé.

M^{me} Gélinas propose,
Deuxième lecture du projet de loi 78, Loi
visant à promouvoir le financement
transparent et responsable des services de
soins de santé en Ontario.
Il s'élève un débat.
Adoptée.
Renvoyé au Comité permanent de la politique
sociale.

M. Bailey propose,
Deuxième lecture du projet de loi 76, Loi
visant à encourager l'achat de véhicules
utilisant du gaz naturel comme carburant.
Il s'élève un débat.
Adoptée.
Renvoyé au Comité permanent des
règlements et des projets de loi d'intérêt privé.

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 9, Loi
modifiant la Loi sur la protection de
l'environnement pour exiger la cessation de
l'utilisation du charbon pour produire de
l'électricité dans les installations de
production.

Le débat a repris et après quelque temps, à 18
h, la Chambre a ajourné ses travaux.

le président
DAVE LEVAC
 Speaker

RESPONSES TO WRITTEN QUESTIONS

RÉPONSES AUX QUESTIONS ÉCRITES

Final Answers to Question Numbers: 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172 and 173.

RESPONSES TO PETITIONS

RÉPONSES AUX PÉTITIONS

Ontario Dementia Plan (Sessional Paper No. P-2):

(Tabled March 2, 2015) Mr. Clark.

(Tabled March 4, 2015) Ms. Fife.

(Tabled February 23; March 3, 2015) Mr. Walker.

Capping parking fees at Ontario's hospitals (Sessional Paper No. P-102):

(Tabled February 18, 23, 2015) Miss Taylor.

Cystic Fibrosis (Sessional Paper No. P-113):

(Tabled December 8, 2014) Mr. Clark.

Fluoridation of drinking water (Sessional Paper No. P-114):

(Tabled February 19; March 2, 2015) Mr. Delaney.

(Tabled February 24, 2015) Mr. Hatfield.

(Tabled March 4, 2015) Ms. Hoggarth.

(Tabled March 3, 2015) Mr. Rinaldi.

(Tabled February 23, 2015) Ms. Vernile.

(Tabled March 3, 2015) Mr. Yurek.

Reviewing health funding levels and strategies at Winchester District Memorial Hospital (Sessional Paper No. P-116):

(Tabled December 10, 2014) Mr. McDonell.

Keeping the Obstetrics Unit open at Leamington District Memorial Hospital (Sessional Paper No. P-117):

(Tabled December 10, 2014; February 17, 18; March 4, 2015) Mr. Nicholls.

Implementing the transparency and accountability measures contained in Bill 29, An Act to amend the Medicine Act, 1991 (Sessional Paper No. P-119):

(Tabled March 2, 2015) Mr. Clark.

Winter road maintenance (Sessional Paper No. P-124):

(Tabled February 17, 19, 23, 26; March 2, 4, 9, 2015) Mr. Miller (Parry Sound–Muskoka).

(Tabled February 19; March 5, 2015) Ms. Scott.

National auto strategy (Sessional Paper No. P-141):

(Tabled February 25, 2015) Ms. French.

(Tabled February 25, 2015) Mr. Gates.

(Tabled February 25; March 9, 2015) Mrs. Gretzky.

(Tabled February 26, 2015) Mr. Hatfield.

(Tabled February 25, 2015) Mr. Natyshak.
